



UNIÓN DEL BARRIO

CONCIENTIZACIÓN · ORGANIZACIÓN · ACCIÓN · LIBERACIÓN

JUSTICIA PARA ANASTACIO Y ADRIÁN HERNÁNDEZ: DIGNIDAD Y AUTO-DETERMINACIÓN PARA LOS MEXICANOS

12 de junio de 2010
San Diego, California

A la esposa, hijos y familiares de Anastasio Hernández Rojas
A los padres y hermanos de Sergio Adrián Hernández Huereca
Al pueblo de México
A Latinoamérica y el mundo

Desde los territorios Mexicanos, usurpados por el imperialismo norteamericano en 1848 y hoy conocidos como el suroeste de los Estados Unidos, Unión del Barrio acompaña en el dolor a los familiares, amigos y compañeros de escuela y de trabajo de Anastasio Hernández y Sergio Adrián Hernández. Ambos brutalmente asesinados por agentes de la Patrulla Fronteriza los días 28 de mayo y el 7 de junio respectivamente; Anastasio a golpes y Sergio Adrián a balazos. Sabemos el dolor profundo que embarga a los que estuvieron cercanos a ellos. Más profundo es el dolor cuando escuchamos y vemos la forma tan brutal a que fueron sometidos Anastasio y Sergio por aquellos asesinos.

Exigimos al gobierno de los Estados Unidos para que cese de una vez y para siempre la represión contra el pueblo trabajador mexicano/latinoamericano. En el asesinato de Sergio Adrián en Ciudad Juárez, ya hay un asesino captado por las retinas de docenas de testigos y, además, por las cámaras de video. Exigimos la extradición a México de este asesino que disparó cobardemente desde territorio estadounidense hacia territorio mexicano, cobrándole la vida a un joven Mexicano en territorio Mexicano.

En el caso de Anastasio también hay varios testigos oculares, además de lo captado en video por el honorable testigo. Sabemos que el área donde se cometió el crimen está fuertemente monitoreado por el Departamento de Seguridad Nacional (DHS por sus siglas en inglés) y exigimos que los video sean presentados al público. Se sabe que son varios los que participan en el asesinato de este trabajador mexicano. Ellos no tuvieron misericordia con Anastasio, por lo cual le exigimos a las cortes estadounidenses, que acusen a los involucrados con el crimen de asesinato y que no sean misericordiosos a la hora del juicio.

Exigimos además que el gobierno de los EEUU sea juzgado y castigado en cada entidad internacional a la cual pertenecen. Que la Organización de Estados Americanos y las Naciones Unidas imponga sanciones severas a los EEUU por el atropello flagrante y abierto a los derechos de los trabajadores migrantes y el pueblo mexicano en particular y los latinoamericanos en general.

Estamos concientes de que estos actos son las consecuencias directas de todas las políticas genocidas fabricadas y elaboradas por los legisladores racistas que promueven la militarización de la frontera; que promueven las leyes como la SB1070, y quienes justifican la militarización de la frontera bajo el pretexto de soberanía nacional, la defensa nacional, la seguridad nacional. Nuestra respuesta es simple: La política de muerte calculada jamás se justifica y jamás la aceptaremos, por representar la más grave violación al derecho del ser humano; el derecho a la vida.

A nuestro pueblo, le pedimos a que se organice por la auto-defensa, por la dignidad, por la justicia, y por la auto-determinación. Exclamamos el Ya Basta de la injusticia y la impunidad. Ya no hay que soportar una madre más llorando a su hijo. La única forma de resistir los certeros golpes de los agentes de gobierno es de forma organizada. El clima de racismo, el clima de hostilidad, el nivel de explotación no cesará hasta que nosotros mismos respondamos con el rechazo y resistencia requerida. Tenemos que organizarnos para poder poner resistencia a la violencia de gobierno. Si no lo hacemos ahora, mañana lloraremos a otro de nuestros hijos.

Anastasio Hernández Rojas
¡Presente!

Sergio Adrián Hernández Huereca
¡Presente!

¡Ahora y Siempre!

Comité Central
Unión del Barrio

P.O. BOX 620095 · SAN DIEGO, CA 92162 · (619) 398-6648 · INFO@UNIONDELBARRIO.ORG · WWW.UNIONDELBARRIO.ORG



UNIÓN DEL BARRIO

CONCIENTIZACIÓN · ORGANIZACIÓN · ACCIÓN · LIBERACIÓN

JUSTICE FOR ANASTASIO & ADRIÁN HERNÁNDEZ: DIGNITY & SELF DETERMINATION FOR MEXICANOS EVERYWHERE

June 12, 2010
San Diego, California

To the wife, children, and family of Anastasio Hernández Rojas
To the family and friends of Sergio Adrián Hernández Huereca
To the people of México
To Latin America and the World

From within the usurped territories of Mexico by the imperialist North American empire in 1848, and from what is known today as the southwest United States; Unión del Barrio accompanies the relatives, friends, co-workers and classmates of Anastasio Hernández Rojas and Sergio Adrián Hernández Huereca in their pain as they grieve the loss of these two Mexicanos who fell victims to the brutal hands of the US Border Patrol. Anastasio was beaten to death by a score of agents while Sergio Adrián was assassinated by one of their bullets. We understand and share the profound pain felt by those who were close to them. The pain is greater when we see and hear the vicious, brutal and painful way in which these atrocities were carried out.

At the same time we call on the US government to stop once and for all the repression against Mexican and Latin-American workers. In the case of the murder of Sergio Adrián in Ciudad Juárez, the assassin was caught on video carrying out this brutal murder, as well as witnessed by dozens of people. We demand the extradition of this cowardly murderer to México, who shot into Mexican territory, fatally claiming the life of a Mexican on Mexican soil.

In the case of Anastasio there are several witnesses as well; not only do we know of the video footage capture by a brave witness, but we know that the area where the Border Patrol committed this brutal beating is heavily under surveillance by the Department of Homeland Security. We demand that the footage be made available to the public. It is well known that there were several agents who participated in the killing of this Mexicano worker. They did not show any mercy towards Anastasio and no mercy must be granted to them. That is why we demand that the US Department of Justice bring the charge of murder against all the agents involved and that they be prosecuted to the fullest extent of the law.

We demand as well that the US government be investigated by international entities to which it belongs. That the Organization of American States and the United Nations impose severe sanctions to the United States for its flagrant and open abuse against the rights of Mexican migrant workers in particular and Latin American workers in general.

We are clear that these attacks are part and parcel of the genocidal legislation fabricated and elaborated by the U.S. government. These acts did not happen in a vacuum, isolated from the climate of hate, racism and discrimination that are part of the very fabric of legislation such as SB1070 and the policy of the militarization of the border. For those that promote the continued militarization of our society under the pretext of sovereignty, national defense, or national security; we simply respond that we will never accept these justifications as it negates the basic right of all people, which is to the right to life.

To our people, we ask that we commit ourselves to our own self-defense and preservation; for justice, dignity and self-determination. We exclaim ENOUGH! Enough to the injustice and to the impunity imposed on our people. We must not tolerate seeing a mother cry for her son. The only way to put an end to the attacks by agents of the government is by organizing ourselves. The climate of hate and hostility, the level of exploitation and oppression will only continue if we allow it to continue. We must organize ourselves so that we can effectively and boldly reject and resist this governmental violence. If we do not do this now, tomorrow we will cry the loss of one more of our children.

Anastasio Hernández Rojas
¡Presente!

Sergio Adrián Hernández Huereca
¡Presente!

Today and Forever!

Central Committee of Unión del Barrio

P.O. BOX 620095 · SAN DIEGO, CA 92162 · (619) 398-6648 · INFO@UNIONDELBARRIO.ORG · WWW.UNIONDELBARRIO.ORG